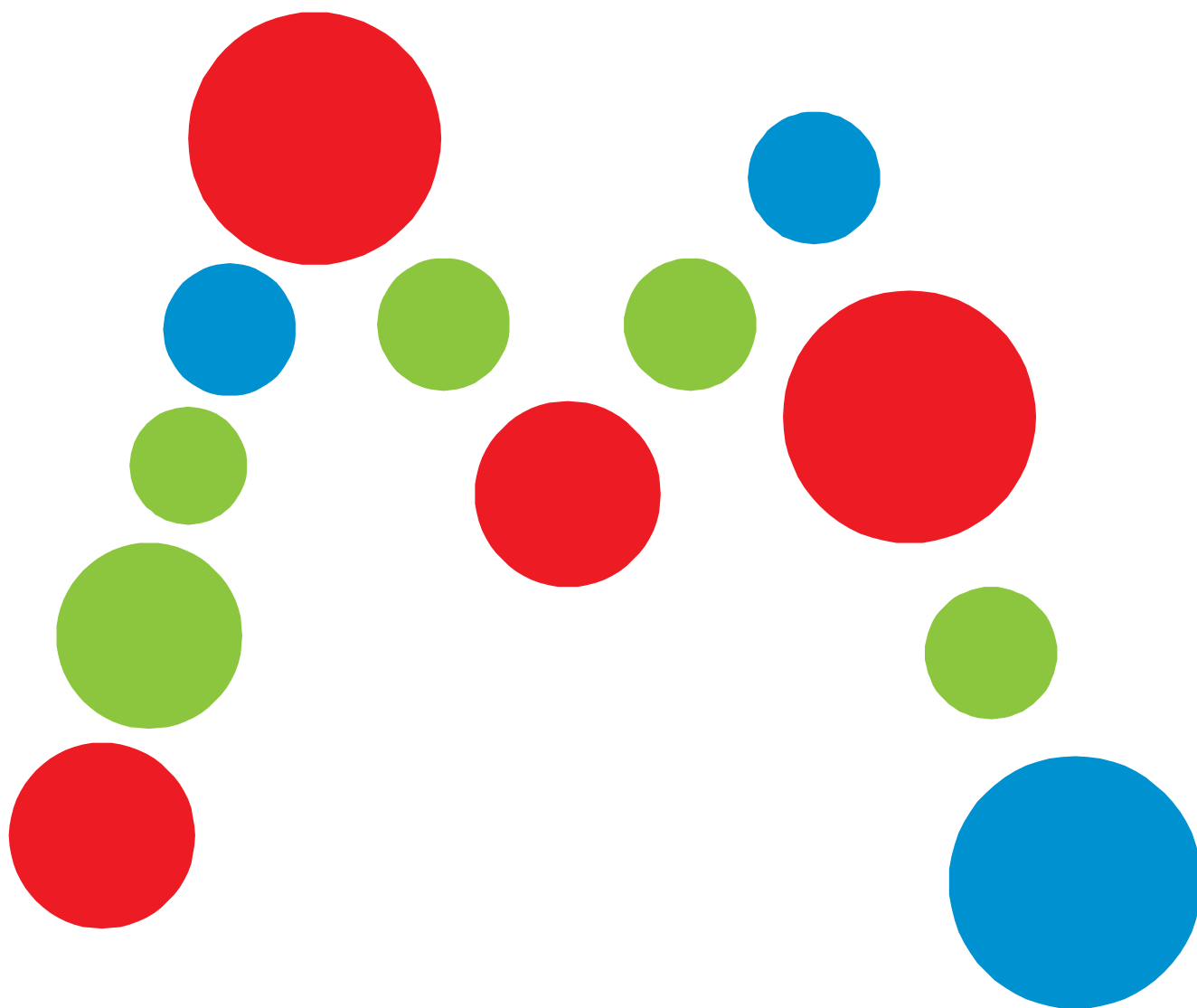


Mercados

informação de negócios



EUA Guia Prático de Acesso ao Mercado

Outubro 2015



aicep Portugal Global

Índice

1. Apresentação do País	3
1.1. Características Gerais	3
1.2. Principais Indicadores Macroeconómicos	4
1.3. Infraestruturas	5
1.4. Outros Indicadores	5
2. Preparação de Viagem	5
2.1. Formalidades de Entrada no País	5
2.2. Viajar para o País	6
2.3. Hora Local	6
2.4. Meios de Pagamento	6
2.5. Horários de Funcionamento	7
2.6. Férias e Feriados	7
2.7. Meios de Transporte Internos	7
2.7.1. Transporte Aéreo	7
2.7.2. Transporte Rodoviário	8
2.7.3. Transporte Ferroviário	9
2.7.4. Transportes Públicos	9
2.7.5. Táxis	9
2.7.6. Aluguer de Viaturas	10
2.8. Alojamento	11
2.9. Corrente Elétrica	11
2.10. Pesos e Medidas	11
3. Aspetos a Considerar no Destino	12
3.1. Línguas Utilizadas	12
3.2. Segurança	12
3.3. Cuidados Médicos	13
3.4. Telecomunicações	14
3.5. Telefones Úteis	15
3.6. Restaurantes	15
3.7. Lugares para Visitar e Serviços Disponíveis	16
4. Recomendações para Negociar com o Mercado	17
5. Principais Feiras	19
6. Endereços Úteis	22

1. Apresentação do País

1.1. Características Gerais



Fonte: Nationalatlas.gov

Área:	9 161 923 km ² de superfície terrestre 664 709 km ² de superfície marítima
Clima:	Sudoeste - quente desértico Sudeste - quente, húmido, subtropical Centro-norte/Centro-oeste/NewEngland - húmido, continental Planícies do Sul/Costa do Atlântico/Planícies Centrais - húmido temperado Noroeste Pacífico - oceânico temperado
Recursos naturais:	Petróleo, gás natural, carvão, madeira, minérios
População:	321 368 864 habitantes (est. julho 2015)
Densidade populacional:	35,08 hab./km ² (est. 2015)
Estrutura etária:	00-14 anos: 18,99% (m. 31 171 623/f. 29 845 713) 15-24 anos: 13,64% (m. 22 473 687/f. 21 358 609) 25-54 anos: 39,76% (m. 63 838 086/f. 63 947 036) 55-64 anos: 12,73% (m. 19 731 664/f. 21 172 201) => 65 anos: 14,88% (m. 21 129 978/f. 26 700 267)

Esperança de vida:	Mulheres 81,97 anos; Homens 77,32 anos (est. 2015)
Designação oficial:	Estados Unidos da América (EUA)
Chefe do Estado/Presidente:	Barack H. Obama
Vice-Presidente:	Joseph R. Biden
Data da atual constituição:	17 de setembro de 1787 (adotada em 4 de março de 1789)
Principais partidos políticos:	Partido Democrata e Partido Republicano
Capital:	Washington, D.C. (4 955 000 hab.)
Outras cidades importantes:	Nova Iorque (18 593 000), <i>Los Angeles</i> (12 310 000), Chicago (8 745 000), <i>Dallas</i> (5 703 000), Filadélfia (6 253 000), <i>Houston</i> (6 490 000), Miami (5 817 000) e Atlanta (5 490 000) (est. 2015)
Religião:	Protestante - 51,3%, Católica - 23,9%, Mórmon - 1,7%, Judia - 1,7%, Budista - 0,7% e Muçulmana - 0.6%
Língua oficial:	Os EUA não decretaram, a nível oficial, uma língua. A língua utilizada é o inglês, predominando também o Espanhol em algumas zonas geográficas
Unidade monetária:	Dólar dos EUA (USD)

Fontes: *US Census, US Gov, World Bank, CIA World Factbook*

1.2. Principais indicadores Macroeconómicos

PIB:	17,42 biliões de USD (10^{12} ; est. 2014)
Crescimento do PIB:	2,4% (est. 2014)
PIB <i>per capita</i> :	54 600 USD (est. 2014)
PIB por principais regiões:	Califórnia 2,31 biliões USD (2014) Texas: 1,65 biliões USD (2014) Nova Iorque: 1,41 biliões USD (2014)
PIB por setores de atividade:	Agricultura: 1,6% (est. 2014) Indústria: 20,7% (est. 2014) Serviços: 77,7% (est. 2014)
Exportações de bens:	1,620 biliões de USD (10^{12} ; 2014)
Exportações para Portugal:	1 136 milhões de USD (2014)
Importações de bens:	2,346 biliões de USD (10^{12} ; 2014)
Importações de Portugal:	3 209 milhões de USD (2014)
Taxa de inflação:	1,6% (est. 2014)

Taxa de desemprego:	6,2% (est. 2014)
Taxa de financ. interbancária:	0,12% (<i>Federal Funds Rate</i> , dezembro 2014) 3.3% (<i>Commercial Banks Rate</i> , dezembro 2014)

Fontes: *U S Department of Commerce, US Census Bureau, Bureau of Economic Analysis, Federal Reserve, ITC*

1.3. Infraestruturas

Infraestruturas rodoviárias:	6 586 610 km
Infraestruturas ferroviárias:	293 564,2 km
Aeroportos nac./internacionais:	13 513 (2013) Heliportos: 5 287 (2013)
	Principais aeroportos: <i>Chicago, Atlanta, Los Angeles, Dalas, Denver, Nova Iorque e São Francisco</i>
Portos marítimos:	149
	<u>Carga</u> (Tonelagem): <i>Baton Rouge, Corpus Christi, Hampton Roads, Houston, Long Beach, Los Angeles, Nova Orlães, New York, Plaquemines, Tampa, Texas City</i>
	<u>Contentores</u> : (TEU's): <i>Los Angeles, Long Beach, Nova Iorque/New Jersey, Oakland, Savannah, Hampton Roads</i>
	<u>Cruzeiros/Passageiros</u> : <i>Miami, Port Everglades, Port Canaveral, Seattle, Long Beach</i>

Fontes: *US Department of Transportation, CIA World Factbook*

1.4. Outros Indicadores

Linhas telefónicas:	129,4 milhões (2014)
Utilizadores de telemóveis:	317,4 milhões (2014)
Utilizadores de internet:	276,6 milhões (2014)
Utilizadores de TV paga:	54 milhões (2014)

Fontes: *NTIA, CIA World Factbook, NCTA*

2. Preparação da Viagem

2.1. Formalidades de Entrada no País

Os cidadãos portugueses que pretendam deslocar-se aos Estados Unidos da América para visitas de negócios ou turismo, têm de ser portadores de um passaporte válido. As estadias com duração igual ou inferior a 90 dias, não necessitam de visto. No entanto é obrigatório o

preenchimento do ESTA - Sistema Eletrónico para Autorização de Viagem. Para obter esta autorização, requerida e obtida até três dias antes da viagem, deverá ser preenchido o respetivo formulário no [site do Sistema Eletrónico de Autorização de Viagens](https://esta.cbp.dhs.gov/esta/). (<https://esta.cbp.dhs.gov/esta/>).

2.2. Viajar para o País

Existem ligações diretas diárias entre os aeroportos de Lisboa, Porto e São Miguel e Nova Iorque/*Newark*, *Boston* e Miami operadas pelas transportadoras TAP, SATA, *American* e *United Airlines*.

2.3. Hora Local

Existem seis fusos horários nos EUA: *Eastern*, *Central*, *Mountain*, *Pacific*, *Alaska* e *Hawai*. A diferença horária entre Nova Iorque e Lisboa é de 5 horas, e entre San Francisco e Lisboa é de 8 horas. Para informação adicional consultar o seguinte *site*: <http://www.time.gov/>.

2.4. Meios de Pagamento

A moeda local é o dólar americano. A utilização de cartão de débito ou crédito (Visa, Mastercard, AMEX, Discover) e *traveler's check* são outros meios usados para pagamentos. As transações estão sujeitas a um imposto (*sale tax*) de valor variável conforme o Estado/município, pago pelo consumidor, e aplicado no momento da transação do produto ou serviço.

As principais formas de pagamento utilizadas em transações internacionais são:

- *Cash in advance* – que pode ser na forma de transferência bancária ou através de cheque, normalmente em dólares;
- *Letter of Credit L/C* – carta de crédito subscrita pelo banco do comprador, revogável ou não;
- *Documentary Collection ou Draft* – crédito documentário, saque à vista ou a prazo;
- *Open account* – conta aberta com pagamentos feitos em determinadas datas e com termos acordados.

Outras formas:

- *Consignment* – à consignação;
- *C.O.D. – Cash on Delivery*, pagamento contra entrega da mercadoria;
- *Credit card* – cartão de crédito;
- *Countertrade and Barter* – permuta de serviços ou de mercadorias.

2.5. Horários de Funcionamento

Os horários de funcionamento variam conforme o setor (retalho, serviços, banca, entre outros), o Estado e até a municipalidade. Na generalidade, são os seguintes:

Serviços públicos:	09:00h-17:00h;
Banca:	08:30h-15:00h;
Centros comerciais:	10:00h-21:30h;
Retalho:	10:00h-19:00h;
Supermercados:	07:00h-24:00h (alguns estão abertos 24 horas).

2.6. Férias e Feriados

O número de dias de férias não é igual para toda a população, variando consideravelmente conforme os contractos estabelecidos individualmente com o empregado ou negociados com os sindicatos. Dependendo da cada situação, as férias podem variar entre uma semana e seis semanas por ano. Os feriados e outras situações podem também ser negociados.

O Governo federal determina os feriados para os funcionários federais, e cada Estado pode estabelecer também os seus próprios feriados.

Feriados Federais - Datas Fixas

- Ano Novo: 1 janeiro;
- *Independence Day*: 4 julho;
- *Veterans Day*: 11 novembro;
- Natal: 25 dezembro.

Feriados Federais - Datas Móveis:

- *Martin Luther King Jr.*: terceira segunda-feira de janeiro;
- *Presidents Day*: terceira segunda-feira de fevereiro;
- *Memorial Day*: última segunda-feira de maio;
- *Labor Day*: primeira segunda-feira de setembro;
- *Colombo's Day*: segunda segunda-feira de outubro;
- *Thanksgiving Day*: quarta quinta-feira de novembro.

2.7. Meios de Transporte Internos

2.7.1. Transporte Aéreo

Viajar de avião é a opção preferida dos americanos para cobrir longas distâncias nos EUA. O país conta com uma boa rede de ligações aéreas, tanto internas como internacionais.

Desde setembro de 2001 que a vigilância nos aeroportos é bastante apertada, mesmo em viagens internas. Na maioria dos casos, é pedido aos passageiros para tirarem os sapatos, casacos, cintos, artigos de adorno, etc. Equipamento eletrônico, como *laptop* e telefones, são inspecionados separadamente. Passageiros e bagagem podem ser também selecionados para inspeções.

Principais *Sites* para Reservas Online

<i>Expedia</i>	www.expedia.com
<i>Hotwire</i>	www.hotwire.com
<i>Orbitz</i>	www.orbitz.com
<i>Priceline</i>	www.priceline.com

Principais Companhias Aéreas Internas

<i>Alaska Airlines</i>	www.alaskaair.com
<i>American Airlines</i>	www.aa.com
<i>Delta Airlines</i>	www.delta.com
<i>JetBlue Airways</i>	www.jetblue.com
<i>Southwest Airlines</i>	www.southwest.com
<i>United Airlines</i>	www.united.com

2.7.2. Transporte Rodoviário

Os EUA possuem uma boa rede rodoviária. Uma grande parte das autoestradas, pontes e túneis, estão sujeitas ao pagamento de portagens, que são na sua generalidade elevadas.

Os limites de velocidade máxima são estabelecidos pelos Estados tendo em consideração o tipo de estrada e as condições do terreno, variando entre as 55 e as 75 milhas por hora. Alguns Estados também têm limites de velocidade mínima.

O controlo de velocidade, dependendo do Estado e tipo de estrada, pode ser visível ou não. Em zonas menos populosas, não é estranho efetuarem-se grandes percursos sem se encontrarem patrulhas de polícia. As multas são muito elevadas.

Empresas que Operam Linhas de Autocarros

<i>Coach US</i>	www.coachusa.com
<i>Greyhound</i>	www.greyhound.com
<i>Megabus</i>	www.megabus.com
<i>Peter Pan</i>	www.peterpanbus.com

2.7.3. Transporte Ferroviário

A Amtrak (<http://www.amtrak.com>) é a empresa ferroviária estatal mais importante e cuja rede abrange a totalidade do território nacional. A utilização de transporte ferroviário para cobertura de longas distâncias não é popular nos EUA, dada a vastidão do país e as enormes distâncias entre as cidades.

Existem ainda dezenas de empresas ferroviárias a operarem localmente e que são da responsabilidade de outras entidades oficiais locais. As principais redes ferroviárias, por número de utilizadores, são as de Nova Iorque, Chicago, Filadélfia, *Boston*, São Francisco, *Los Angeles* e *Miami*, entre outras.

2.7.4. Transportes Públicos

As cidades mais importantes nos EUA providenciam diferentes tipos de transporte público, como sendo as redes de autocarros, táxis, comboios e metropolitano. Porém, na maioria das áreas suburbanas o sistema é deficiente, pelo que a população utiliza transporte próprio, na maioria dos casos.

Muitos transportes públicos locais (autocarro, metro, *ferry*) requerem compra de bilhete antes do embarque, ou *exact change* quando adquirido junto do condutor. Aconselha-se a consulta dos mapas publicados pela empresa transportadora, que providencia informação no que se refere aos horários, preços e itinerários.

2.7.5. Táxis

Com exceção das grandes cidades e nos aeroportos, não se encontram táxis (*cab*) estacionados na rua, sendo necessário telefonar para uma central de táxis. Quando se entra no táxi, o taxímetro apresenta a bandeirada inicial, mas há que ter em atenção que podem existir outros custos adicionais, tais como portagens, bagagem extra, taxa de aeroporto, etc. Em Nova Iorque, por exemplo, a bandeirada começa normalmente em 2,50 USD, e 0,50 USD por meia milha ou 60 segundos. Nas grandes cidades é possível efetuar o pagamento com cartão de crédito.

Serviço de Táxis e Limusinas

<i>Anchor Limousine Service</i>	www.anchorlimousines.com
<i>Dial 7 Car Limousine</i>	www.dial7.com
<i>Carmel Limousine Service</i>	www.carmellimo.com

2.7.6. Aluguer de Viaturas

A maioria das empresas de aluguer de viaturas nos EUA tem agências nos aeroportos, dentro das cidades e em hotéis. O sistema de reservas é idêntico ao praticado noutros países e as reservas podem ser feitas via internet ou telefone.

Principais Empresas de Aluguer de Viaturas

<i>Álamo</i>	www.alamo.com
<i>Avis</i>	www.avis.com
<i>Budget</i>	www.budget.com
<i>Dollar</i>	www.dollar.com
<i>Enterprise</i>	www.enterprise.com
<i>Hertz</i>	www.hertz.com
<i>National</i>	www.nationalcar.com
<i>Thrifty</i>	www.thrifty.com

É necessário carta de condução válida e um cartão de crédito. Normalmente a idade mínima requerida para alugar um carro é de 25 anos, embora em certas circunstâncias as empresas aceitem os 21 anos. Embora possa não vir a ser necessário, recomenda-se a obtenção no país de origem do documento *International Driving Permit*, a ser fornecido pela entidade que emitiu a carta de condução ou pela associação nacional de automobilistas (Automóvel Clube de Portugal).

É aconselhável adquirir um seguro (*liability insurance* ou *comprehensive insurance*). Convém certificar-se se o cartão de crédito usado providencia este tipo de seguro, não havendo assim necessidade de incorrer em custos adicionais.

Chama-se ainda a atenção para as regras de condução e limites de velocidade, que podem variar, quando em viagem em Estados diferentes. Notar também que alguns Estados não permitem que seja o condutor a encher o depósito da gasolina.

Notar ainda que a maioria dos carros nos EUA é de mudanças automáticas.

Para informação adicional sobre os aspetos a ter em consideração na condução nos EUA, consultar: <http://www.usa.gov/Topics/Foreign-Visitors-Driving.shtml>

2.8. Alojamento

A importância do turismo nos EUA exerce um forte impacto sobre a sua indústria hoteleira. O setor conta com mais de 52 887 estabelecimentos e cerca de 4 926 543 quartos.

O preço médio por quarto foi, em 2013, de 110,35 USD/dia, mas os preços nas cidades mais importantes como Nova Iorque, Chicago ou São Francisco é consideravelmente superior.

Principais Cadeias Hoteleiras

<i>Best Western</i>	www.bestwestern.com
<i>Choice Hotels</i>	www.choicehotels.com
<i>Hilton</i>	www.hilton.com
<i>Hyatt</i>	www.hyatt.com
<i>Intercontinental</i>	www.ichotelsgroup.com
<i>Marriott</i>	www.marriott.com
<i>Radisson</i>	www.radisson.com
<i>Starwood</i>	www.starwoodhotels.com

2.9. Corrente Elétrica

O sistema de corrente elétrica nos EUA é de 110 volts e 60 Hz. A ficha elétrica é diferente da portuguesa, pelo que convém adquirir um adaptador dado que a maioria do equipamento eletrónico funciona em ambos os sistemas de corrente (110V/60Hz ou 220V/60Hz).

O sistema de televisão é NTSC (*National Television System Committee*).

2.10. Pesos e Medidas

Os EUA são um dos poucos países que não adotaram o sistema métrico, continuando a usar o sistema de pesos e medidas designado por *US Customary Units*. Porém, existem indústrias e setores que usam o sistema métrico, como sejam a medicina, a ciência e o próprio Governo americano, incluindo as Forças Armadas.

Exemplos de Equivalências

1inch (in)	2,54 cm
1foot (ft)	0,304 m
1 yard (yd)	0,914 m
1mile (mi)	1,6 km
1ounce (oz)	28,3g
1pound (lb)	453,5 g
1 gallon (gl)	3,78 l
1 pint (pt)	0,473 l
1 quart (qt)	0,946 l

Tabela de conversão de temperatura:

$$\text{Número de graus Fahrenheit} = (C^{\circ} \times 9/5) + 32$$

$$\text{Número de graus Celcius} = (F^{\circ} \times 5/9) - 32$$

3. Aspectos a Considerar no Destino

3.1. Línguas Utilizadas

Os EUA não têm, a nível federal, uma língua nacional, embora o Inglês seja o idioma utilizado no país. Uma percentagem significativa da população também fala espanhol.

3.2. Segurança

Depois do 11 de setembro de 2001, as medidas de segurança no país foram redobradas e as entidades oficiais estão constantemente a apelar para a vigilância e intervenção da população.

Viajar nos EUA é seguro. Todas as cidades têm áreas mais seguras e outras menos, e especialmente os grandes centros urbanos podem apresentar alguns desafios em termos de segurança, pelo que o uso de bom senso e precaução é sempre de acautelar. Nova Iorque, por exemplo, é uma cidade perfeitamente segura onde os visitantes se devem sentir à vontade.

No aeroporto, deve evitar convites de transporte não identificado, designados normalmente por “gypsy cabs”. Recomenda-se que mantenha a bagagem permanentemente em seu poder. No hotel, deve guardar valores no cofre e identificar sempre a pessoa que bate à

porta do quarto. Na cidade, deve transportar o mínimo de dinheiro, preferindo a utilização de cartão de crédito, e nunca deve ter em sua posse documentos oficiais, usando em seu lugar, por exemplo, uma fotocópia do passaporte.

3.3. Cuidados Médicos

A maioria esmagadora dos hospitais e clínicas nos EUA são privados e como tal a assistência médica é muito cara.

Principais Clínicas e Hospitais Privados em Nova Iorque

<i>Beth Israel Medical Center</i>	Tel: 212-420 2000	10 Nathan D. Perlman Place New York, NY 10003
<i>Memorial Sloan-Kettering Cancer Center</i>	Tel: 212-639 2000	1275 York Avenue (New York, NY 10065
<i>Mount Sinai Medical Center</i>	Tel: 212-241 6500	One Gustave L. Levy Place New York, NY 10029-6574
<i>Bellevue Hospital Center</i>	Tel: 212-562 4141	462 1st Ave, New York, NY 10016
<i>MedRite Urgent Care</i>	-/-	www.medriteurgentcare.com
<i>CityMD Urgent Care</i>	-/-	www.citymd.com
<i>DR Walk-in Medical Care</i>	-/-	www.drwalkin.com

Todos os visitantes deverão adquirir seguro temporário de saúde (*visitors short term medical insurance*). O seguro comprado no país de origem é mais barato do que o adquirido junto da empresa americana. No entanto, o seguro americano permite um processo mais simplificado e rápido.

As condições da apólice do seguro deverão estar claramente entendidas a fim de evitar problemas futuros. No caso em que o seguro é comprado no próprio país, as despesas são pagas na totalidade pelo utente e reembolsadas posteriormente no país de origem. No caso de o seguro ter sido comprado a uma empresa americana, a maioria dos médicos (*physicians*) exige a apresentação do cartão do seguro, identificação pessoal, e a conta será enviada diretamente à empresa seguradora local, sendo que o paciente deverá pagar somente a sua comparticipação, que pode variar entre 10 e 100 USD, em média. Este valor incide apenas sobre a consulta médica uma vez que qualquer teste ou medicação terá um custo adicional.

O recurso ao serviço de emergência no hospital (ER) deve ser restrito a casos de comprovada urgência e necessidade, uma vez que os custos são elevados. Quando admitido

na sala de urgências, são feitos bastantes testes e mesmo que exista seguro de saúde, a participação do paciente acaba por ser muito elevada, atingindo facilmente a ordem dos milhares de dólares.

A secção de farmácia das *drugstores* aviam receitas médicas prescritas exclusivamente por um médico, e a grande maioria só aceita prescrições escritas nos EUA. Medicamentos considerados *over the counter* não necessitam de receita médica. O farmacêutico poderá orientar unicamente sobre medicamentos *over the counter*, mas nenhum outro empregado pode dispensar qualquer conselho médico.

Em caso de urgência o número de telefone a usar é o 911.

3.4. Telecomunicações

Se possuir telemóvel, antes do embarque, deverá ser contactada a empresa de telecomunicações em Portugal, à qual deverá ser comunicada a intenção de viajar e solicitar informação sobre os procedimentos necessários para utilização do telemóvel nos EUA, tais como modo de ligação, *roaming*, tarifas internacionais via telemóvel ou telefone de rede fixa.

Convém obter informação sobre os métodos mais convenientes e económicos, seja através dos serviços de telemóvel ou de internet, ou aquisição de cartão (*international calling card*) que é normalmente mais barato.

Para qualquer chamada internacional a partir dos EUA deverá ser usado 011 + código do país, que no caso de Portugal é 351.

As principais operadoras de telecomunicações a operar nos EUA são as seguintes:

Telemóveis

AT&T Mobility	www.att.com
MetroPCS	www.metropcs.com
Sprint Nextel	www.sprint.com
T-Mobile	www.t-mobile.com
US Cellular	www.uscellular.com
Verizon Wireless	www.verizonwireless.com

VoIP e Outros

Google Voice	www.google.com/voice
Skype	www.skype.com
Vonage	www.vonage.com
Viber	www.viber.com

Cartões Pré-pagos (*International prepaid calling cards*)

Callingcard	www.callingcard.com
Union Telecard	www.uniontelecard.com

3.5. Telefones Úteis

Em caso de situações com caráter de urgência, e em qualquer parte do país, deverá ser marcado **911**.

Para aceder a um Diretório telefónico deve marcar o código da área onde se encontra + 555 1212.

3.6. Restaurantes

A oferta de restaurantes e tipos de cozinha nas cidades mais importantes é enorme, com vários estilos internacionais, mas nas áreas suburbanas ou do interior do país é mais limitada.

A “gorjeta” (*tip*), que conforme o tipo de restaurante pode variar entre 10% e 20% do valor da refeição, é um comportamento estabelecido e institucionalizado na sociedade dos EUA.

A não ser por razões profissionais ou especiais, o americano não perde muito tempo com o almoço e o jantar nunca acontece a horas tardias, ocorrendo normalmente entre as 18:00h e as 20:00h.

Indicam-se de seguida algumas das muitas publicações onde se pode encontrar informação sobre restaurantes.

Publicações sobre Restaurantes

ZAGAT	www.zagat.com
Michelin Guide	www.viamichelin.com/web/Restaurants
The US Restaurant guide	www.usrg.com

Alguns dos restaurantes portugueses em Nova Iorque são os seguintes:

Restaurantes Portugueses em Nova Iorque

<i>Pão Restaurant</i>	Tel: 212-334-5464	322 Spring Street, New York
<i>Aldea</i>	Tel: 212-675-7223	31 West 17th Street, New York
<i>City Sandwich</i>	Tel: 646-684-3943	649 Ninth Ave, New York

3.7. Lugares para Visitar e Serviços Disponíveis

A vastidão do país oferece uma variedade e diversidade enorme de pontos de interesse para qualquer tipo de visitante, desde famosos parques naturais como o *Grand Canyon*, monumentos históricos como a *Statue of Liberty*, cidades emblemáticas como *Las Vegas*, ou até os planaltos férteis do *Kansas*, os pântanos da Louisiana e o desértico Nevada.

Sugestão de Lugares a Visitar

Parques Naturais	<i>Grand Canyon (NV), Yellowstone (WI), Niagara Falls (NY), Zion Park (UT), Death Valley (CA)</i>
Monumentos	<i>Statue of Liberty (NY), Mount Rushmore National Memorial (SD), Lincoln Memorial (DC), Montezuma Castle (AZ)</i>
Museus	<i>MoMA (NY), The Art Institute of Chicago (AIC), Boston Museum of Fine Arts, Metropolitan Museum of Art, NY, National Gallery of Art (Washington), Philadelphia Art Museum, J. Paul Getty Museum (LA), San Francisco Museum of Modern Art</i>
Jardins Botânicos	<i>San Francisco Botanical Garden Society, New York Botanical Garden, Boston Public Garden, Atlanta Botanical Garden</i>
Aquários	<i>Shedd Aquarium Chicago, Monterey Bay Aquarium, Georgia Aquarium (Atlanta), Oregon Coast Aquarium, Baltimore National Aquarium, Audubon Aquarium of the Americas New Orleans</i>
Parques de diversão	<i>Disney World, Epcot Center, Universal Studios, (Flórida e Califórnia)</i>
Estradas panorâmicas	<i>Pacific Coast Highway (Highway 1, Califórnia), Interstate 70: Denver/ Glenwood Springs (Colorado), Blue Ridge Parkway (North Carolina e Virgínia), Going-To-The-Sun Road (Montana).</i>
Outros	<i>Cape Canaveral Launch Pad / Space Center</i>

Todas as áreas de interesse turístico espalhadas pelo país estão bem exploradas e assinaladas, dispondo normalmente de bons serviços informativos, incluindo acesso *on-line*.

Em todo o país existem redes de excursões organizadas que permitem ao visitante uma visão mais personalizada da experiência turística.

Todos os *hubs* de transportes (aeroportos, estações ferroviárias e rodoviárias, etc.) dispõem de locais de informação turística. Quando em viagem rodoviária, e nas principais autoestradas, existem vários postos de informação turística à entrada de cada Estado. Além disso, todos os *websites* dos diferentes Estados têm uma página com informação completa sobre a oferta turística local.

Para informação adicional sobre a oferta turística deve consultar a página oficial do Governo dos EUA e os *sites* seguintes:

Sites de Turismo

Turismo EUA	www.usa.gov/Citizen/Topics/Travel-Tourism/State-Tourism.shtml
Visiting National Parks	www.nps.gov/findapark/index.htm

4. Recomendações para Negociar no Mercado

O mercado dos EUA é o maior do mundo mas também o mais competitivo. É um mercado aberto e recetivo à inovação, criatividade e originalidade. Exportar para os EUA envolve considerável regulamentação que legisla, restringe ou proíbe a entrada de produtos, mercadorias ou serviços no país.

Algumas recomendações a ter em consideração:

- Conhecer o mercado, a concorrência, entendimento e cumprimento das práticas comerciais e legais;
- Deter capacidade de investimento e tolerância de risco;
- Interagir com o mercado através de visitas de prospeção, participações em feiras e comunicação regular, e apresentar produtos adaptados à sua especificidade;
- Aprender a realidade e entender que o preço é, provavelmente, um dos fatores mais importantes de decisão. A qualidade e inovação são, igualmente, fatores determinantes na seleção do produto;
- Oferecer um produto com valor e qualidade, imediatamente identificável; apresentar uma política de preço adequada, literatura promocional e técnica detalhada e serviços de pós-venda e assistência técnica;
- Cotar preços sempre em dólares; FOB não é uma opção bem aceite e os clientes americanos preferem as entregas diretamente ao domicílio, sendo o cumprimento de prazos de entrega fundamental;

- Assegurar uma forma de pagamento credível, seguros da mercadoria e do seu transporte e proteção da propriedade intelectual;
- Preparar toda a documentação necessária, em inglês, de forma completa, clara e legível; observar requisitos de rotulagem, de empacotamento, bem como as leis especiais que regulamentam a importação de alguns produtos e serviços, observando as medidas de segurança.

De notar que o contacto inicial com o empresário americano, quando não da sua iniciativa, é um processo muito lento, difícil, e com possíveis desapontamentos, o que requer um planeamento realista, rigoroso e persistente. As reuniões deverão ser solicitadas e planeadas com algumas semanas de antecedência.

Outros aspetos a ter em conta:

- O conceito “*time is money*” é tomado à letra. Os executivos estão habituados a tomar decisões rápidas e preferem informação objetiva e clara;
- O “*dinheiro*” é a prioridade máxima no negócio. O empresário americano é objetivo e persistente, e assume qualquer risco para conseguir o negócio mais vantajoso para a sua empresa;
- O empresário português deverá estar preparado para responder cabalmente a todo o tipo de questões sobre o produto ou serviço, incluindo preços e custos (sempre em dólares);
- A concorrência no mercado é muito grande pelo que uma boa apresentação da empresa, do produto e/ou serviço é fundamental;
- O americano é muito direto e os executivos estão habituados a tomar decisões rápidas, não hesitando em discordar frontalmente do seu eventual parceiro de negócios;
- A marcação antecipada de reuniões é fundamental. É normal as reuniões de negócios terem lugar durante o pequeno-almoço, almoço (formal ou ligeiro) ou jantar, que é a refeição principal do dia;
- O horário de trabalho decorre normalmente entre as 8:30h – 18:00h, de segunda a sexta-feira (evitar marcar reuniões para este dia). Ao Domingo não são conduzidos negócios;
- Um aperto de mão cordial é a forma preferencial de apresentação, acompanhado de um olhar direto ao seu interlocutor;
- Para o americano a falta de pontualidade é sinónimo de desrespeito. Deve comunicar antecipadamente sempre que se encontre atrasado;
- Os EUA são a sociedade mais litigiosa do mundo. Um bom relacionamento profissional com um advogado é a principal forma de salvaguardar os seus interesses;
- O americano é inundado diariamente de ofertas e de *junk mail* pelo que a correspondência não solicitada nem sequer é aberta;
- O americano é por norma afável e simpático, com senso de humor.

5. Principais Feiras

FEIRA	SETOR	LOCAL	WEBSITE
<i>Coverings</i>	Material construção	Atlanta	www.coverings.com
<i>PCBC The Western Building Show</i>	Material construção	São Francisco	www.pcbc.com
<i>K.BIS</i>	Equipamento casa banho/cozinha	Las Vegas	www.kbis.com
<i>National Hardware Show</i>	Maq. ferramentas, mat. construção	Las Vegas	www.nationalhardwareshow.com
<i>ICFF</i>	Mobiliário	Nova Iorque	www.icff.com
<i>World Market Center Las Vegas</i>	Mobiliário	Las Vegas	www.lasvegasmarket.com
<i>ADHD-Architectural Digest Home Design Show</i>	Mobiliário	Nova Iorque	www.addesignshow.com
<i>High Point Market/Home Furnishings Market</i>	Mobiliário	High Point	www.highpointmarket.org
<i>IMTS – International Manufacturing Show</i>	Equipamento industrial	Chicago	www.imts.com
<i>Fancy Food Show</i>	Produtos alimentares/restauração	NY & SF	www.specialtyfood.com
<i>NRA Show</i>	Produtos alimentares/restauração	Chicago	show.restaurant.org
<i>International Restaurant & Food Service of NY</i>	Produtos alimentares/restauração	Nova Iorque	www.internationalrestaurantny.com
<i>Seafood Expo</i>	Produtos alimentares/restauração	Boston	www.seafoodexpo.com
<i>The JCK Las Vegas</i>	Ourivesaria	Las Vegas	lasvegas.jckonline.com
<i>JA New York - Jewelers of America</i>	Ourivesaria	Nova Iorque	www.ja-newyork.com

FEIRA	SETOR	LOCAL	WEBSITE
<i>NY NOW EXTRACTS</i>	Aromatía, higiene pessoal	Nova Iorque	www.nynow.com
<i>New York Tabletop Market</i>	Utilid.dom./decorativas	Nova Iorque	www.41madison.com
<i>San Francisco Market</i>	Utilid.dom./decorativas	São Francisco	www.sf-market.com
<i>NY NOW</i>	Utilid.dom./decorativas	Nova Iorque	www.nynow.com
<i>International Home & Housewares Show</i>	Utilid.dom./decorativas	Chicago	www.housewares.org/show
<i>Atlanta Intl Gift & Home Furnishings Market</i>	Utilid.dom./decorativas	Atlanta	www.americasmart.com
<i>NY NOW AT HOME</i>	Têxteis-lar	Nova Iorque	www.nynow.com
<i>New York Home Fashions Market Week</i>	Têxteis-lar	Nova Iorque	www.homefashionproducts.com
<i>Boston Wine Expo</i>	Vinhos	Boston	www.wine-expos.com/Wine/expo
<i>Washington Intl Wine & Food Festival</i>	Vinhos	Washington	www.wineandfooddc.com
<i>Food & Wine Classic at Aspen</i>	Vinhos	Aspen	www.foodandwine.com/ext/classic
<i>Première Vision & Indigo</i>	Têxteis não confeccionados	Nova Iorque	www.premierevision-newyork.com
<i>Techtextil North America</i>	Têxteis não confeccionados	Atlanta	www.techtextilna.com
<i>Magic Market Place</i>	Vestuário	Las Vegas	www.magiconline.com
<i>EDIT Show</i>	Vestuário	Nova Iorque	www.editshow.com
<i>The Children's Club</i>	Vestuário Infantil	Nova Iorque	www.enkshows.com/childrensclub
<i>CURVE EXPO</i>	Vestuário/lingerie	Nova Iorque & Las Vegas	www.curvexpo.com
<i>ISAM</i>	Vestuário de praia, cruzeiro	Las Vegas	www.isamla.com

FEIRA	SETOR	LOCAL	WEBSITE
<i>Magic Platform</i>	Calçado	Las Vegas	www.magiconlice.com
<i>FFANY</i>	Calçado	Nova Iorque	www.ffany.org
<i>COTERIE + Sole Commerce</i>	Calçado	Nova Iorque	www.enkshows.com
<i>SAE World Congress</i>	Automóvel	Chicago	www.sae.org/congress
<i>PACK EXPO INTERNATIONAL</i>	Embalagem	Las Vegas	www.packexpo.com
<i>Toy Fair</i>	Brinquedos	Nova Iorque	www.toyfairny.com
<i>Bio International Convention</i>	Biotecnologia	São Francisco	convention.bio.org
<i>SPI - Solar Power International</i>	Energias renováveis	Las Vegas	www.solarpowerinternational.com
<i>Wind Power Expo</i>	Energias renováveis	Nova Orleães	www.windpowerexpo.org
<i>NPE</i>	Moldes	Orlando	www.npe.org
<i>Consumers Electronic Show</i>	TIC	Las Vegas	www.cesweb.org

6. Endereços Úteis

aicep Portugal Global - Nova Iorque
866 Second Avenue, 8th floor
New York, NY 10017
Tel: 00-1-646-723 0299 / 00-1-646-732 0200
Fax: 00-1-212-575 4737
E-mail: aicep.newyork@portugalglobal.pt | Http: www.portugalglobal.pt

aicep Portugal Global - São Francisco
Portuguese Trade and Investment Office
3298 Washington Street
San Francisco, CA 94115 - USA
Tel: 00-1-415-298-6680
Fax: 00-1-415-346-1440
E-mail: aicep.s.franisco@portugalglobal.pt | Http: www.portugalglobal.pt

Embaixada de Portugal nos EUA
2012 Massachusetts Avenue, NW
Washington, DC 20036
Tel: 00-1-202-350 5400
Fax: 00-1-202-462 3726
E-mail: info@embassyportugal-us.org | Http: embassyportugal-us.org

Missão Permanente de Portugal junto das Nações Unidas
866 Second Avenue, 9th floor
New York, NY 10017 – USA
Tel: 00-1-212-759 9444
Fax: 00-1-212-355 1124
Http: www.missionofportugal.org/mop/

Portugal-US Chamber of Commerce
(em transição)
E-mail: chamber@portugal-us.com
Http: www.portugal-us.com

Fontes de informação sobre o país:

<i>The White House</i>	http://www.whitehouse.gov/
Página Oficial dos EUA	http://www.firstgov.gov
Arquivos da CIA	http://www.cia.gov/cia/publications/factbook/geos/us.html
<i>Federal Reserve</i>	http://www.federalreserve.gov
<i>US Department of Commerce</i>	http://www.commerce.gov/
<i>Bureau of the Census</i>	http://www.census.gov/
<i>Bureau of Economic Analysis</i>	http://www.bea.gov/
<i>US International Trade Commission</i>	http://www.usitc.gov/
<i>US Chamber of Commerce</i>	http://www.uschamber.com
<i>US Customs and Border Protection</i>	http://cbp.gov/
<i>U.S. Citizenship and Immigration Services</i>	http://www.uscis.gov/portal/site/uscis